

# PARTAGE DE PRATIQUES SUR LES TRANSITIONS POSTSECONDAIRES EN MONTÉRÉGIE

## RETOUR AUX ÉTUDES

2

### LES TRANSITIONS POSTSECONDAIRES : DES MOMENTS CHARNIÈRES DANS LA VIE DES JEUNES ADULTES

Les transitions sont des moments clés de la vie des jeunes, où le risque de décrochage est le plus élevé. Pour les aider à traverser ces étapes avec davantage de confiance, il est essentiel que les établissements scolaires et les organismes communautaires les accompagnent avant, pendant et après ces transitions. Une approche proactive, continue et concertée prépare efficacement les jeunes aux diverses transitions qui ponctuent leur parcours éducatif.

Dans le cadre du projet *Les transitions scolaires et professionnelles en Montérégie : la collaboration interordres*, deux rencontres de partage de bonnes pratiques ont été organisées avec le soutien de l'Instance régionale de concertation en persévérance scolaire et réussite éducative de la Montérégie (IRCM).



#### OBJECTIF :

Favoriser les échanges et le partage de bonnes pratiques entre professionnels, intervenants et cadres de la région.



#### CLIENTÈLE CIBLÉE :

Jeunes de 15 à 35 ans.



#### TRANSITION :

Retour aux études.

#### THÈME 1 :

L'accompagnement des jeunes aux parcours atypiques

#### THÈME 2 :

La préparation d'un retour aux études des personnes issues de l'immigration

Nous remercions toutes les personnes qui ont participé à ces rencontres.

## SAVIEZ-VOUS QUE...

Une étude portant sur *L'orientation des adultes sans diplôme dans une perspective d'apprentissage tout au long de la vie* a fait ressortir que :

60 %

des adultes sans diplôme, qu'ils soient en emploi ou non, ont envisagé de faire un retour aux études

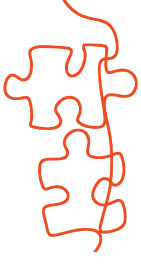
50 %

aimeraient obtenir des services d'orientation

85 %

ne savent pas quels organismes peuvent les aider à répondre à leurs questions d'orientation





# ENJEUX ET DÉFIS

## RENCONTRE 2 : PRÉPARER LE RETOUR AUX ÉTUDES DES PERSONNES ISSUES DE L'IMMIGRATION

20

PARTICIPANTS

Centres de services scolaires,  
organismes communautaires,  
cégeps, universités, fonction  
publique du Québec

### STRUCTURE D'ACCUEIL ET DE SUIVI

- Nécessité d'une structure pour contrer l'isolement des personnes issues de l'immigration;
- Manque d'accompagnement dans les différentes phases du choc culturel et du deuil migratoire;
- Manque de services psychosociaux dans la langue maternelle;
- Besoin de répertorier et de renforcer les liens avec les ressources locales pour une approche coordonnée.

### ADAPTATION ET INTÉGRATION INTERCULTURELLE

- Adaptation aux stratégies d'étude, à la méthodologie et aux outils technologiques;
- Défis d'interprétation et de relations interculturelles en classe;
- Stress de performance lié à l'apprentissage de la langue française;
- Obstacles liés aux mythes sur la santé mentale.

### CHARGE MENTALE DES NOUVEAUX ARRIVANTS

- Répondre à ses besoins de base et à ceux de sa famille avant d'effectuer un retour aux études :
  - Familiarisation avec le système de santé, le système scolaire, le système de transport;
  - Recherche d'emploi, de logement, inscription des enfants à l'école et à la garderie;
  - Apprentissage du français, etc.

### CONNAISSANCE DU SYSTÈME SCOLAIRE ET DE SES RESSOURCES

- Perception et mythes des parcours de la formation professionnelle (FP), de la formation générale des adultes (FGA) et du cégep (AEC, DEC);
- Méconnaissance des ressources en services adaptés, entre autres pour les personnes aveugles, sourdes ou malentendantes (langue des signes différente).

### CONCILIATION ÉTUDES-TRAVAIL

- Accès difficile à un service de garde;
- Problèmes d'accès au transport en commun en région;
- Contraintes financières, plus particulièrement pour les familles monoparentales;
- Contraintes d'horaires de travail.

### CONDITIONS QUI COMPLEXIFIENT LE RECRUTEMENT

- Difficultés dans la réussite du test de développement général (TDG), condition d'admission à un diplôme d'études professionnelles (DEP);
- Défis dans la maîtrise de la langue française, particulièrement à l'écrit;
- Limitation de l'aide financière aux études pour la francisation à temps complet (certains statuts d'immigration seulement);
- Manque de reconnaissance des acquis et des compétences (RAC), des diplômes et de l'expérience de travail hors Québec;
- Manque d'accompagnement pour compléter le dossier scolaire des nouveaux arrivants.





# PRATIQUES GAGNANTES ET PISTES D'ACTION

## RENCONTRE 2 : PRÉPARER LE RETOUR AUX ÉTUDES DES PERSONNES ISSUES DE L'IMMIGRATION

### METTRE SUR PIED UNE RESSOURCE OU UN BUREAU D'INFORMATION EN MILIEU SCOLAIRE

- Assurer une collaboration étroite entre les équipes;
- Offrir un suivi continu et être une personne-ressource pour les étudiants;
- Répertorier et faire connaître les organismes communautaires locaux offrant des services d'aide à l'accueil et à l'intégration;
- Favoriser le dépistage précoce des étudiants à besoins particuliers.

### DÉFINIR UNE OFFRE DE SERVICE AVANT, PENDANT ET APRÈS LA TRANSITION

- Développer un partenariat avec les conseillers en immigration régionale et les agents d'aide à l'intégration du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (MIFI) afin de soutenir en amont les jeunes dans leur démarche d'installation, d'intégration et de francisation au Québec;
- Former des pairs-aidants pour contrer l'isolement social;
- Transmettre des infolettres pour des ateliers ciblés;
- Offrir des services pour allophones;
- Lancer une campagne de communication pour valoriser les différents parcours scolaires (DEP, AEP, AEC, ASP, DEC), les cheminements en reconnaissance des acquis et des compétences (RAC) et les professions associées.

### DÉVELOPPER ET MAINTENIR LES PARTENARIATS LOCAUX ET RÉGIONAUX

- Créer une table de concertation en intervention interculturelle et développer un réseau formel d'accompagnement :
  - Obtenir des références sur les mesures et ressources disponibles aux personnes issues de l'immigration;
  - Favoriser la collaboration entre établissements scolaires et organismes communautaires;
  - Se mettre à jour et connaître les sources de financement et les programmes d'accompagnement gouvernementaux.

### DÉVELOPPER DES OUTILS POUR LE PERSONNEL SCOLAIRE

- Développer les connaissances sur le choc culturel et le deuil migratoire;
- Offrir de l'accompagnement et de la formation sur la communication interculturelle;
- Créer un guide pédagogique à l'intention du personnel enseignant;
- Prévoir une séance d'information annuelle pour promouvoir les outils.

### FACILITER LA RECONNAISSANCE DES COMPÉTENCES SCOLAIRES ET PROFESSIONNELLES

- Bonifier l'offre de service de la formation en entreprise pour pallier aux enjeux de la RAC :
  - Élaborer des formations sur mesure;
- Offrir des stages pratiques rémunérés en entreprise :
  - Créer une trousse d'accueil en entreprise pour les allophones et sensibiliser les employeurs sur la conciliation études-travail (CÉT).

### OFFRIR DES OCCASIONS DE SOCIALISER POUR BRISER L'ISOLEMENT

- Réaliser une programmation mensuelle d'activités variées;
- Développer des ateliers et webinaires par et pour les jeunes issus de l'immigration;
- Proposer du jumelage interculturel entre anciens et nouveaux étudiants.





# RESSOURCES ET OUTILS PARTAGÉS

PRÉPARER LE RETOUR AUX ÉTUDES DES PERSONNES ISSUES DE L'IMMIGRATION

**ACTIVITÉS DE JUMELAGE ET ATELIERS POUR LES ÉTUDIANTS INTERNATIONAUX**

**BOTTIN DES RESSOURCES POUR LES FAMILLES IMMIGRANTES**

**BUREAU DES ÉTUDIANT(E)S DE PREMIÈRE ANNÉE (BEPA)**

**CAAF-ALLOPHONES**

**GUIDE DES INTERVENTIONS PÉDAGOGIQUES AUPRÈS DES ÉTUDIANTS INTERNATIONAUX**

**GUIDE DES INTERVENTIONS PÉDAGOGIQUES AUPRÈS DES ÉTUDIANTS INTERNATIONAUX - VIDÉO**

**INSTITUT DE RECHERCHE SUR L'IMMIGRATION ET SUR LES PRATIQUES INTERCULTURELLES ET INCLUSIVES (IRIPI)**

**LA BOUSOLE INTERCULTURELLE COLLÉGIALE**

**LE FRANÇAIS POUR LES TRAVAILLEURS ALLOPHONES**

**OBTENTION D'UN DIPLÔME POUR LES PERSONNES AYANT UNE SCOLARITÉ HORS QUÉBEC**

**ORGANISMES D'AIDE AUX NOUVEAUX ARRIVANTS EN MONTÉRÉGIE**

**PROJET VIGIE - AIDE À LA RÉUSSITE**

**RECONNAISSANCE DES COMPÉTENCES DES PERSONNES IMMIGRANTES**

**TROUSSE D'ACCUEIL ET BÉNÉFICES DE LA FRANCISATION EN MILIEU DE TRAVAIL**



Cliquer sur le titre pour avoir accès au document ou au site Web



Pour en savoir plus, visitez la section *Transitions postsecondaires* du site Web de l'IRCM.

Un projet de :

CCRF-M

Comité de concertation régionale  
en formation - Montérégie

En partenariat avec :

Québec 

**IRCM**

INSTANCE RÉGIONALE DE CONCERTATION  
EN PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE   
RÉUSSITE ÉDUCATIVE DE LA MONTÉRÉGIE